

|                                                                          |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                         |                                                                                         |         |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| (1)Ship to<br><b>30000463</b>                                            |                       | (2)Invoice to<br>MAGNA PT S.P.A<br>Via dei Ciclamini 4<br>IT-70026 Modugno<br>IT04886850728                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                         |                                                                                         |         |
| MAGNA PT S.P.A<br>Via dei Ciclamini 4<br>IT-70026 Modugno                |                       | Planta: 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                         |                                                                                         |         |
| (5)Supplier<br><b>91018520</b>                                           |                       | (6)Cargo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                     | (7)Delivery                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                         | ADVICE NOTE                                                                             |         |
| Nemak Spain, S.L.<br>Poligono Galarza 1<br>ES-48277 Etxebarria<br>España |                       | NIF: ESB48966154                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                     | Free <input type="checkbox"/> Not free <input type="checkbox"/><br>Wagon <input type="checkbox"/> Shipping <input type="checkbox"/><br>Freight <input type="checkbox"/> for vehicle <input type="checkbox"/><br>fast freight <input type="checkbox"/> own vehicle <input type="checkbox"/><br>Express <input type="checkbox"/><br>Post <input type="checkbox"/> |                                         | <b>Delivery Note</b><br>(8)No. <b>11433738</b><br>(9)Date of Delivery <b>18.04.2023</b> |         |
| (10)Your ref.                                                            | (11)Your order / Date | (15)Add. data orderer                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | (12)Our ref.        | (13)Ext.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | (14)Our No.                             |                                                                                         |         |
| C0106304802                                                              |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | MPL<br>Andoni Arana |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 140010493                               |                                                                                         |         |
| (19)Shipment                                                             | Free(20)n.free        | (21)Packing                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | (22)Marks           | Weight                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                         |                                                                                         |         |
|                                                                          | FCA<br>Free carrier   | 00016                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                     | (23)gross                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | (24)net                                 |                                                                                         |         |
|                                                                          |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                     | 6.365,280                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 5.043,360                               |                                                                                         |         |
| (25)Shipping address                                                     |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | (26)Dock-gate                           |                                                                                         |         |
| MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno                   |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 14249                                   |                                                                                         |         |
| (27)<br>(Pos.)                                                           | (28)Drawing No.       | (29)Description<br>Mat.-No / Order-No.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | (30)Quantity        | (31)<br>Unity                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | (40)Remarks                             |                                                                                         |         |
|                                                                          |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Quantity                                | + /                                                                                     | Remarks |
| 10                                                                       | M0142419M0142419      | DCT300 Clutch B CAR 2510317461<br>TGEE63048C99 C0106304802<br>DCT300 Clutch B CAR 2510317461<br>TGEE63048C99 / M0142419<br>TGEE63048C99 / M0142419<br><br><b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br>ACCETTAZIONE MERCE<br>Quantità dichiarata: 480<br>Quantità effettiva:<br>Tipo imballaggio:<br>Quantità imballi: 16<br>Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO<br>Data controllo: 19/04/23<br>Firma:  | 480                 | EA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 180 340 151<br>7012621807<br><br>313078 |                                                                                         |         |
|                                                                          |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 120                 | EA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                         |                                                                                         |         |
|                                                                          |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 360                 | EA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                         |                                                                                         |         |
|                                                                          |                       | (21)Packing                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                         |                                                                                         |         |
|                                                                          | TBA-501494            | PALLET 63048 DCT300                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 16                  | UN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                         |                                                                                         |         |
| name/No(42)Remarks                                                       |                       | (43)Quantity check                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | (44)Check report    | (45)Consignee                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | (46)Invoice check                       |                                                                                         |         |
| Date                                                                     |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                         |                                                                                         |         |
|                                                                          |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 19 APR 2023                             |                                                                                         |         |
| Country of Origin: SPAIN                                                 |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                         |                                                                                         |         |
| "Intervento per il controllo di<br>qualità e quantità"                   |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                         |                                                                                         |         |



seit über  
**57**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-003741 vom 14.04.2023



23-003741

Ludwigsburg, 17.04.2023

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>NEMAK EUROPE<br>Poligono Kareaga, Pabellon 9<br>48270 MARKINA (BIZKAIA)<br>SPANIEN                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                            | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                                    |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                            | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                    |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b><br>Datum / Date <b>20.04.2023</b><br>Zeit / Temps                                                                                 |                                                                                                                                                            | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                    |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Markina (Bizkaia)</b><br>Land / Pays <b>Spanien</b><br>Datum / Date <b>14.04.2023</b><br>Zeit / Temps                                                                  |                                                                                                                                                            | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                    |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                    |
| <b>9 Pos. No.</b><br><b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br><b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br><b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br><b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br><b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br><b>15 Umfang cbm</b> | <b>1</b><br><b>11433738</b><br><b>2</b><br><b>11433739</b>                                                                                                 | <b>16</b><br><b>COLLI</b><br><b>10</b><br><b>COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>17</b><br><b>Getriebeteile</b><br><b>10.462</b> |
| <b>Summe:</b><br><b>Total:</b>                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                            | <b>26,00</b><br><b>COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>10.462,00</b>                                   |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                            | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                    |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                            | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                           |                                                    |
| <b>19 Kfz</b><br>Amtliches Kennzeichen<br>Anhängen<br>Fahrer<br>Nutzlast in t                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                    |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                            | <b>27 Gut 23-003741 empfangen am Datum / Date</b><br><b>MURRINE+NAGEL S.r.l.</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)<br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><b>19 APR 2023</b><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire                                                                                                                                          |                                                    |
| <b>20 NEMAK EUROPE</b><br><b>E-48270 Markina (Bizkaia)</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                                                                      | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                    |

verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604